

HÀNG DÙNG SỬA HƯỚU



Năm thứ ba № 682

Giới thiệu

Chủ-niệm-ki:
NGUYỄN PHAN-LONGBÁO-QUAN: 78 Lorraine
Đãy nái số 6.00TOA-SOAN: 8 & 2, Rue de Rennes
Đãy nái số 6.00Quản-Ng: 105-109, rue d'Espagne
Saigon, Binh dinh Xã-tý
ROUTIER VAN-SAN

TRẠNG BỐNG TANG

Bảng-cuồng-an-nam-lâm
Bản-rot-hor-các-noi--
BỨC - LỢI
105-109, rue d'Espagne
Saigon, Binh dinh Xã-tý

Jeudi 24 Juillet 1932

Bài xà thuyêt bùa nay tôa kiêm duyệt bộ

SỰ TIẾN-BỘ CỦA KHOA-HỌC

Một vị kỵ-sư thanh-niên Pháp chè được một thứ xe hơi chạy trên biển

Xe hơi ấy dùng để vượt Đại-tây-dương,
có thể chở được 100 người khách

Ông Jean Farger, người Pháp, tên kỵ-sư bùa-hoc, người của triều vua, mới rời thiền viện bùa-hoc tay-dàng tìn-rang-ông ta đã biến thành mèo-tết mèo-tết là hổ đói biến-giờ là Auto-Marin. Nó có nhiều cái dài-đá là chạy trên biển rất mau, dài-đập lùm-phong-ba cách-may, chiếc xe hơi chạy bùa-oua ông ta là ở chỗ ra không sao-nóng, là phong-chim, chèg-dầm, có vung-vàng phảng-phảng mà chạy ròm-mà biến như thường.

Mỗi tối bùa-phong-sự của bùa Paris Soir có lối hổng đón kỵ-sư ông ngay và sự phant-minh oda-legra-xun-hin-dang-thé xe hổ mới là đó.

Ông Jean Farger rất vui và mỉm-riêng:

« Trong hốt, tôi xin chào ông hổ-rang-ti-chang có chay-na-han-vi-kien di bùa, vì tôi là xe vượt biển. Tôi hổng về khao-khách. Trong khoa-hoc, mèo nó có hổ-có chia với mèo kia, nên như ngày nay tôi phải mèo-mèo đây xe hổ chạy biển, dùy để vượt qua Đại-tây-dương là việc không được.

« Thủ xe hổ vượt biển của tôi là xe hổ, xe bùa-dưa, xe đùi chèo được một trăm người-hanh-khách. Sóng-đèng bùa-hoc chay-na-han-vi-kien đãi 44 thứ-hai, bùa-đèng 4 thứ-hai, bùa-đèng 6 thứ-hai trước.

Nó đến, Ông Jean Farger kỵ-

cái kia xe bùa-dưa, xe đùi chèo

biển-không tên-tri-ông-nhất

đánh-chùa kip-dòng ra được, xe bùa

đòi co-muông dòm-dòm chèo

nhò-bèi-kèi 5 thòu và chòi

được 4 người-hanh-khách.

Ngoài xe đùi chèo

Một tin mừng trong con kinh tè khung khoang

Mua 1 ve cho thêm 1 ve. Mỗi ve 0\$25
Kể từ ngày 20 Juillet tới 20 Juillet,

DAU-DAI-QUANG

Thường dâng the
dầu này thì hay
đé thân tinh nào
tiêu trừ bá bệnh

DAI-QUANG DƯỢC PHÒNG
27 Tông - 66. Phuong CHOLOR.

TRƯỜNG " HAU-GIANG " SOTRANG

Lĩnh vực học trung và học ngoại ngữ lớp tiếp hàn. Sơ học và Cao đẳng
Sinh viên - Ban học họ đì thi và thi đấu của bản trường

Năm	Sinh viên	Sinh học	Sinh thi	Sinh học	Sinh thi
1980-81	80	12	10	12	7
1981-82	82	40	28	86	20

Ngoài ra trường còn tuyển sinh: Sinh thi thường

Ngo-chau-Dant, Directeur * Hau-Giang * Sotrang

Institution

NGUYEN-TRONG-HY Giadinh

Có đủ các lớp: 10 cours Enfantin cho đến 4me année.
Ngày khai trường là 1 Août 1932.

Docteur Nguyen-van-Tan

Ex-Interne des Hôpitaux de Marseille
Membre de la Société Européenne d'Ophtalmologie de Paris
51. Rue Roland Garros

TRỊ ĐỘ CÁC BÌNH CƠM MẮT

GIÓ COI MẮCH
Sớm mai 9 giờ tối 11 giờ
Chiều 3 giờ tối 6 giờ

BẢO HIỂM THUỐC HÓA

CỦU KHAI HOÀN Trí các
chứng ho nặng hàn hán hó
ra mào hó tái tiêng ho
lau mau dung thức này
thay hay nhu thán

Nói về già là... 60

12 ve già là... 50

Cách dùng có chí
rõ trong bài mondai
gọi là Mr. TRON

VAN-MH-KUAN

DƯỢC PHÒNG

252 Rue SCHREDER

(Chợ mới) Saigon

Bồn tiệm

Lành biệt quyền bán
tại bồn tiệm hét thay các
món đồ chụp hình hiệu

AGFA



là mae a tối nhứt
trong hoàng - cầu
PHOTO KHANH KY
64 Boulevard Bonnard
SAIGON

ĐỒNG-BẢN-KHÁCH-SÁNG

ở Chelou, đường Tông - 66c -
Phường 75-78, không có mà
chỗ bằng phòng ngủ ĐỒNG-BẢN-

KHÁCH-SÁNG Ông khách náo
đến ở thi số 5 đều được vui

lòng : 1 - Giá phòng rẻ, 2 -
Phòng rộng rãi và sạch sẽ, 3 -
Bồi phòng khách phép và dễ sá.

4 - Ban đêm ngủ già không
rất rõ, 5 - Giá phòng hợp
láu được yêu phán tròn.

Chỗ nho PHUNG VÀ HIEP
Kinh thien

GARAGE

Nam Bilep Thanh
E.S. DE GALLIENI - SAIGON
Téléphone n° 878

SΞA XÍT - ĐÔNG TƯỜNG

Lýnh xít và sôc xít

Đôc xít và sôc xít

Ché sôc xít - Binh - van - Magi

Entrepeneur à SAIGON

Tại đây có bán Sâm Nhung
Quả Yến dòi thiệt giá thiế

Đè mât thi giờ ấy là lham mât tiên bạc !

Muốn cho học sinh, khô mít
ngày giờ trong bài bài trưởng
nên trường Ecole Libre Nguyen
Thi-Teine Quai de la Marine, khon
ngu, day luon cho ton 25 thang
chap Annam. Nhieu su cùn man
ben moi nam hoa sanh can bin
truong du thi duong duanmuu. Ben
truong lam hoa sanh: *

Nam từ 6 đến 14 tuổi.

Nữ từ 6 đến 20 tuổi.

Sẽ học thi day 10 cours enfantin

tới thi certifical d'études primaria

re, ban dem co thi day them.

Day nghiem chinh, cat he ngu

phien biet, co thay trong mon hanh

he.

Và phan nô he sanh thi bón

truong co day them theu tho,

banh me va nau anh.

Nhu qui ong, qui ba muon gion co chan

cho bao truong, thi xin cho bay

truc dâng de dang chinh.

N.B.-Can dong them 26 gio

co bang cap loi nghiep, vi 1 th

gio tu 40-50 tuoi, neu co vu con

o luon noi truong cung dang.

Ecole Libre Ng-thi-Tee

Viet-Nam-Saigon

Bán rao hàng

TU 15 Juillet TỚI 15 Août

2 \$ 25

một quán tráng

Saigon Ghelon

NHU-VÂN Nú-lulu học dường Cànto

Trường dạy Văn-hoa

và Ng-aho.

Trường dạy Văn-hoa



HÃY DÙNG PHẦN TRO TÂY HIỆU "CON CA" THÌ HUẾ LỢI SÉ TĂNG BỘI PHẠM



Quý Ông quý thày Sài-gòn
Lực-linh và cung kháp.....

Nhà Dét bồn hiệu dệt riêng cho quý Ông - bao một thi TUSSOR toát nhã hang, lông dệt nhau, cang giật cang mìn lai cảng sảng ngồi, mặt mày nham cảng rạng rạng, khòm bò long, bò khò 0m75 - già 2 ½ m. Một bộ đồ 5 metres.

Linh satin trắng bông lại thiệt đẹp, linh bao bông mơi chưng cá. Kinh mài qui Đèng-bắc đền xem nơi hiệu :

NAM-XUÂN
78 - 80 Bd Charnier - SAIGON

HOÀI VĂN QUỐC TIẾT - KIỆM

Hoa hiệp bồn-vết danh Pháp. Dưới
quyền của Thành-chủ tịch phủ Đông-
Pháp.

1. Hoa hiệp (Thượng-Hồi)
bố 5000 đồng mảnh thang sọc 4 đồng.

2. Mảnh thang sọc 4 đồng sọc 5 đồng.

3. Mảnh thang sọc 5 đồng.

4. Mảnh thang sọc 6 đồng.

5. Mảnh thang sọc 7 đồng.

6. Mảnh thang sọc 8 đồng.

7. Mảnh thang sọc 9 đồng.

8. Mảnh thang sọc 10 đồng.

9. Mảnh thang sọc 11 đồng.

10. Mảnh thang sọc 12 đồng.

11. Mảnh thang sọc 13 đồng.

12. Mảnh thang sọc 14 đồng.

13. Mảnh thang sọc 15 đồng.

14. Mảnh thang sọc 16 đồng.

15. Mảnh thang sọc 17 đồng.

16. Mảnh thang sọc 18 đồng.

17. Mảnh thang sọc 19 đồng.

18. Mảnh thang sọc 20 đồng.

19. Mảnh thang sọc 21 đồng.

20. Mảnh thang sọc 22 đồng.

21. Mảnh thang sọc 23 đồng.

22. Mảnh thang sọc 24 đồng.

23. Mảnh thang sọc 25 đồng.

24. Mảnh thang sọc 26 đồng.

25. Mảnh thang sọc 27 đồng.

26. Mảnh thang sọc 28 đồng.

27. Mảnh thang sọc 29 đồng.

28. Mảnh thang sọc 30 đồng.

29. Mảnh thang sọc 31 đồng.

30. Mảnh thang sọc 32 đồng.

31. Mảnh thang sọc 33 đồng.

32. Mảnh thang sọc 34 đồng.

33. Mảnh thang sọc 35 đồng.

34. Mảnh thang sọc 36 đồng.

35. Mảnh thang sọc 37 đồng.

36. Mảnh thang sọc 38 đồng.

37. Mảnh thang sọc 39 đồng.

38. Mảnh thang sọc 40 đồng.

39. Mảnh thang sọc 41 đồng.

40. Mảnh thang sọc 42 đồng.

41. Mảnh thang sọc 43 đồng.

42. Mảnh thang sọc 44 đồng.

43. Mảnh thang sọc 45 đồng.

44. Mảnh thang sọc 46 đồng.

45. Mảnh thang sọc 47 đồng.

46. Mảnh thang sọc 48 đồng.

47. Mảnh thang sọc 49 đồng.

48. Mảnh thang sọc 50 đồng.

49. Mảnh thang sọc 51 đồng.

50. Mảnh thang sọc 52 đồng.

51. Mảnh thang sọc 53 đồng.

52. Mảnh thang sọc 54 đồng.

53. Mảnh thang sọc 55 đồng.

54. Mảnh thang sọc 56 đồng.

55. Mảnh thang sọc 57 đồng.

56. Mảnh thang sọc 58 đồng.

57. Mảnh thang sọc 59 đồng.

58. Mảnh thang sọc 60 đồng.

59. Mảnh thang sọc 61 đồng.

60. Mảnh thang sọc 62 đồng.

61. Mảnh thang sọc 63 đồng.

62. Mảnh thang sọc 64 đồng.

63. Mảnh thang sọc 65 đồng.

64. Mảnh thang sọc 66 đồng.

65. Mảnh thang sọc 67 đồng.

66. Mảnh thang sọc 68 đồng.

67. Mảnh thang sọc 69 đồng.

68. Mảnh thang sọc 70 đồng.

69. Mảnh thang sọc 71 đồng.

70. Mảnh thang sọc 72 đồng.

71. Mảnh thang sọc 73 đồng.

72. Mảnh thang sọc 74 đồng.

73. Mảnh thang sọc 75 đồng.

74. Mảnh thang sọc 76 đồng.

75. Mảnh thang sọc 77 đồng.

76. Mảnh thang sọc 78 đồng.

77. Mảnh thang sọc 79 đồng.

78. Mảnh thang sọc 80 đồng.

79. Mảnh thang sọc 81 đồng.

80. Mảnh thang sọc 82 đồng.

81. Mảnh thang sọc 83 đồng.

82. Mảnh thang sọc 84 đồng.

83. Mảnh thang sọc 85 đồng.

84. Mảnh thang sọc 86 đồng.

85. Mảnh thang sọc 87 đồng.

86. Mảnh thang sọc 88 đồng.

87. Mảnh thang sọc 89 đồng.

88. Mảnh thang sọc 90 đồng.

89. Mảnh thang sọc 91 đồng.

90. Mảnh thang sọc 92 đồng.

91. Mảnh thang sọc 93 đồng.

92. Mảnh thang sọc 94 đồng.

93. Mảnh thang sọc 95 đồng.

94. Mảnh thang sọc 96 đồng.

95. Mảnh thang sọc 97 đồng.

96. Mảnh thang sọc 98 đồng.

97. Mảnh thang sọc 99 đồng.

98. Mảnh thang sọc 100 đồng.

99. Mảnh thang sọc 101 đồng.

100. Mảnh thang sọc 102 đồng.

101. Mảnh thang sọc 103 đồng.

102. Mảnh thang sọc 104 đồng.

103. Mảnh thang sọc 105 đồng.

104. Mảnh thang sọc 106 đồng.

105. Mảnh thang sọc 107 đồng.

106. Mảnh thang sọc 108 đồng.

107. Mảnh thang sọc 109 đồng.

108. Mảnh thang sọc 110 đồng.

109. Mảnh thang sọc 111 đồng.

110. Mảnh thang sọc 112 đồng.

111. Mảnh thang sọc 113 đồng.

112. Mảnh thang sọc 114 đồng.

113. Mảnh thang sọc 115 đồng.

114. Mảnh thang sọc 116 đồng.

115. Mảnh thang sọc 117 đồng.

116. Mảnh thang sọc 118 đồng.

117. Mảnh thang sọc 119 đồng.

118. Mảnh thang sọc 120 đồng.

119. Mảnh thang sọc 121 đồng.

120. Mảnh thang sọc 122 đồng.

121. Mảnh thang sọc 123 đồng.

122. Mảnh thang sọc 124 đồng.

123. Mảnh thang sọc 125 đồng.

124. Mảnh thang sọc 126 đồng.

125. Mảnh thang sọc 127 đồng.

126. Mảnh thang sọc 128 đồng.

127. Mảnh thang sọc 129 đồng.

128. Mảnh thang sọc 130 đồng.

129. Mảnh thang sọc 131 đồng.

130. Mảnh thang sọc 132 đồng.

131. Mảnh thang sọc 133 đồng.

132. Mảnh thang sọc 134 đồng.

133. Mảnh thang sọc 135 đồng.

134. Mảnh thang sọc 136 đồng.

135. Mảnh thang sọc 137 đồng.

136. Mảnh thang sọc 138 đồng.

137. Mảnh thang sọc 139 đồng.

138. Mảnh thang sọc 140 đồng.

139. Mảnh thang sọc 141 đồng.

140. Mảnh thang sọc 142 đồng.

141. Mảnh thang sọc 143 đồng.

142. Mảnh thang sọc 144 đồng.

143. Mảnh thang sọc 145 đồng.

144. Mảnh thang sọc 146 đồng.

145. Mảnh thang sọc 147 đồng.

146. Mảnh thang sọc 148 đồng.

147. Mảnh thang sọc 149 đồng.

148. Mảnh thang sọc 150 đồng.

149. Mảnh thang sọc 151 đồng.

150. Mảnh thang sọc 152 đồng.

151. Mảnh thang sọc 153 đồng.

152. Mảnh thang sọc 154 đồng.

153. Mảnh thang sọc 155 đồng.

154. Mảnh thang sọc 156 đồng.

155. Mảnh thang sọc 157 đồng.

156. Mảnh thang sọc 158 đồng.

157. Mảnh thang sọc 159 đồng.

158. Mảnh thang sọc 160 đồng.

159. Mảnh thang sọc 161 đồng.

160. Mảnh thang sọc 162 đồng.

161. Mảnh thang sọc 163 đồng.

162. Mảnh thang sọc 164 đồng.

163. Mảnh thang sọc 165 đồng.

164. Mảnh thang sọc 166 đồng.

165. Mảnh thang sọc 167 đồng.

166. Mảnh thang sọc 168 đồng.

167. Mảnh thang sọc 169 đồng.

168. Mảnh thang sọc 170 đồng.

169. Mảnh thang sọc 171 đồng.

170. Mảnh thang sọc 172 đồng.

171. Mảnh thang sọc 173 đồng.

172. Mảnh thang sọc 174 đồng.

173. Mảnh thang sọc 175 đồng.

174. Mảnh thang sọc 176 đồng.

175. Mảnh thang sọc 177 đồng.

176. Mảnh thang sọc 178 đồng.

177. Mảnh thang sọc 179 đồng.

178. Mảnh thang sọc 180 đồng.

179. Mảnh thang sọc 181 đồng.

180. Mảnh thang sọc 182 đồng.

181. Mảnh thang sọc 183 đồng.

182. Mảnh thang sọc 184 đồng.

183. Mảnh thang sọc 185 đồng.

184. Mảnh thang sọc 186 đồng.

185. Mảnh thang sọc 187 đồng.

186. Mảnh thang sọc 188 đồng.

187. Mảnh thang sọc 189 đồng.

188. Mảnh thang sọc 190 đồng.

189. Mảnh thang sọc 191 đồng.

190. Mảnh thang sọc 192 đồng.

191. Mảnh thang sọc 193 đồng.

192. Mảnh thang sọc 194 đồng.

193. Mảnh thang sọc 195 đồng.

194. Mảnh thang sọc 196 đồng.

195. Mảnh thang sọc 197 đồng.

196. Mảnh thang sọc 198 đồng.

197. Mảnh thang sọc 199 đồng.

198. Mảnh thang sọc 200 đồng.

199. Mảnh thang sọc 201 đồng.

200. Mảnh thang sọc 202 đồng.

201. Mảnh thang sọc 203 đồng.

202. Mảnh thang sọc 204 đồng.

203. Mảnh thang sọc 205 đồng.

204. Mảnh thang sọc 206 đồng.

205. Mảnh thang sọc 207 đồng.

206. Mảnh thang sọc 208 đồng.

207. Mảnh thang sọc 209 đồng.

208. Mảnh thang sọc 2010 đồng.

209. Mảnh thang sọc 2011 đồng.

210. Mảnh thang sọc 2012 đồng.

211. Mảnh thang sọc 2013 đồng.

212. Mảnh thang sọc 2014 đồng.

213. Mảnh thang sọc 2015 đồng.

214. Mảnh thang sọc 2016 đồng.

215. Mảnh thang sọc 2017 đồng.

216. Mảnh thang sọc 2018 đồng.

217. Mảnh thang sọc 2019 đồng.

218. Mảnh thang sọc 2020 đồng.

219. Mảnh thang sọc 2021 đồng.

220. Mảnh thang sọc 2022 đồng.

221. Mảnh thang sọc 2023 đồng.

222. Mảnh thang sọc 2024 đồng.

223. Mảnh thang sọc 2025 đồng.

224. Mảnh thang sọc 2026 đồng.

225. Mảnh thang sọc 2027 đồng.

226. Mảnh thang sọc 2028

